

Rooms

Proudly presented by Marres,
VIA ZUID, de Brakke Grond,
Dansateliers and FASHIONCLASH

Performance

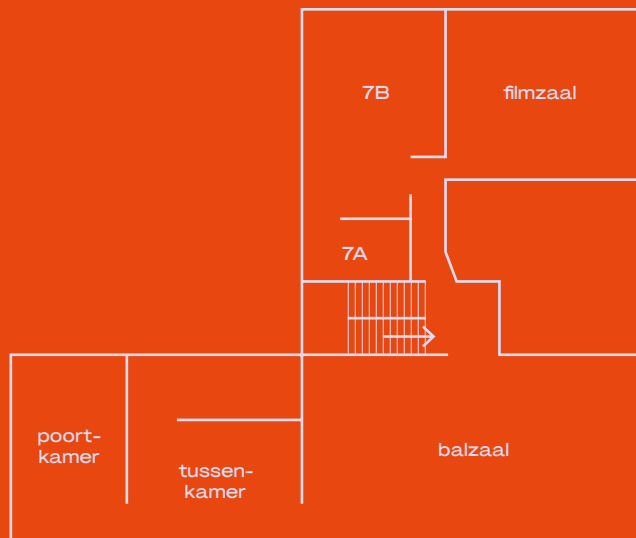
festival



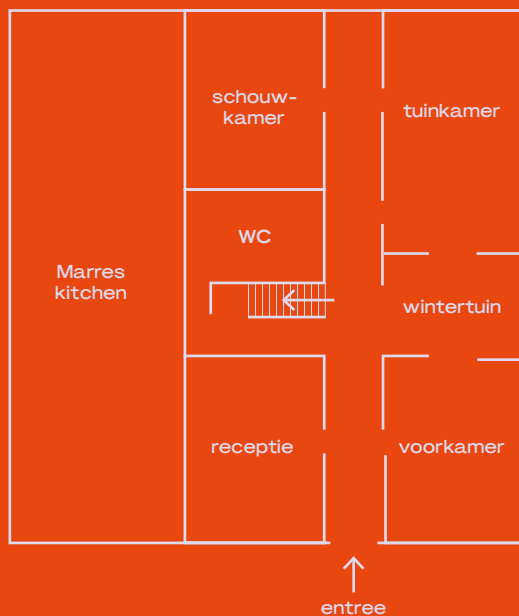
27 & 28 January 2024
Marres, Maastricht

Floorplan

boven
upstairs



beneden
downstairs



Rooms performance festival 2024

Marres, VIA ZUID, de Brakke Grond, Dansateliers en FASHIONCLASH presenteren het performance festival Rooms.

Jonge makers en gevestigde talenten brengen performance, theater, beeldende kunst, dans, mode en muziek. Een weekend waarin fragiele jurken kleurrijk glas in lood tot leven brengen, waar de lichamen van dirigenten in levende partituren veranderen, handgeschreven novelles worden gepubliceerd en een schoenenboer je meeneemt in absurdistische machtsverhoudingen.

27 & 28 januari 2024
Locatie: Marres, Maastricht

De derde editie van Rooms staat gepland op 25 en 26 januari 2025, we hopen je dan weer te zien! Voor het randprogramma rondom Rooms en meer informatie over de performers, hou onze website en social media in de gaten.

Marres, VIA ZUID, de Brakke Grond, Dansateliers and FASHIONCLASH proudly present performance festival Rooms.

Young makers and established talents offer performance, theater, visual arts, dance, fashion and music. A weekend during which fragile dresses bring colorful stained glass to life, where conductor's bodies turn into living scores, handwritten novellas are published and a shoe merchant brings you along into absurdist power relations.

27 & 28 January 2024
Location: Marres, Maastricht

Please save the date for the next edition of Rooms, scheduled for 25 and 26 January 2025, we hope to see you again then! In regard to the public program surrounding Rooms and for more information about the performers, keep an eye on our website and social media.

buren

buren presenteert de prelude van het werk *shoe/farm* dat in februari 2024 in première gaat. Vanuit de werelden waarin Melissa Mabesoone en Oshin Albrecht opgroeiden, een boerderij in Zeeuws-Vlaanderen en een schoenenwinkel langs de Belgische kust, versmelten ze de werelden van 'farm' en 'shoe'. Ze trekken de schoenen van hun (voor)ouders aan en spelen met gewoontes, gebruiken en specifieke zeggswijzen verbonden aan het boerenleven en de schoenenverkoop. Hierbij koppelen ze hun belevenissen aan bredere maatschappelijke onderwerpen rondom productieprocessen, werkomstandigheden en consumentisme.

buren, het tweemanscollectief van Mabesoone (Knokke, 1988) en Albrecht (Brugge, 1986), specialiseert zich in het spelen van kritisch-absurdistische stukken over huiselijkheid, gender, (kunst) geschiedenis en neoliberalisme. Hun werk werd eerder getoond op podia in binnen- en buitenland, waaronder bij Centrale Fies (Italië), Teatro Nacional D. Maria II (Portugal), Szene (Salzburg) en binnen het discursieve programma *Feminist School*. Het collectief bracht een graphic novel uit getiteld *STW, your favourite station!* en is vanaf 2023 huisartiest bij het Kaaitheater.

buren presents the prelude of their work *shoe/farm*, which will premiere in February of 2024. Departing from their respective backgrounds, a farm in Zeeuws-Vlaanderen and a shoe store along the Belgian coast, Melissa Mabesoone and Oshin Albrecht merge the worlds 'farm' and 'shoe'. They step into their ancestors' shoes and play with the habits, customs, sayings and vocabulary connected to farm life and shoe sales. In doing so, they link their experiences to broader social issues surrounding production processes, working conditions and consumerism.

Mabesoone (Knokke, 1988) and Albrecht's (Bruges, 1986) two-woman collective buren brings critical, absurdist sketches about community, domesticity, gender, (art) history and neoliberalism. Their work has been shown on many international stages, amongst which at Centrale Fies (Italy), Teatro Nacional D. Maria II (Portugal), Szene (Salzburg) and within the discursive program *Feminist School*. The collective published a graphic novel titled *STW, your favorite station!* and became resident artist at Kaaitheater in 2023.

PLAYTIMES
Saturday & Sunday: 13:15—13:45, 15:20—15:50
beneden / downstairs

CREDITS
concept by: buren (Oshin Albrecht & Melissa Mabesoone)
created with: Oshin Albrecht, Melissa Mabesoone, Benjamin Cools, Benne Dousselaere, Vera Martins, Famke Dhont, Margaux Janssens
produced by: au bureau
co-production: Kaaitheater, Kunstencentrum BUDA, workspacebrussels, C-takt, KAAP, de Brakke Grond, Theaterfestival Boulevard, Playground festival (STUK, Museum M), apap-FEMINIST FUTURES
co-funded by: the Creative Europe Programme of the European Union, Marres

photo: Sepideh Farvardin



David Maroto

David Maroto's performance is titled after his most recent novella *Not All of Me Will Die*. De novelle bestaat als een origineel manuscript waarin de auteur reflecteert op herinnering, schrijven en het verlangen naar een nageslacht. In de performance publiceert Maroto het werk door de inhoud te dicteren aan een groep deelnemers die hun eigen kopie met de hand schrijven. Op deze manier verspreidt Maroto zijn 'orale novelle' in handgeschreven unieke kopieën.

Maroto (Spanje, 1976) is beeldend kunstenaar. Hij promoveerde aan het Edinburgh College of Art met zijn onderzoek *The Artist's Novel: The Novel as a Medium in the Visual Arts*. Dit is de eerste diepgaande studie naar de *artist's novel* als fenomeen en volgt op Maroto en Joanna Zielińska's project *The Book Lovers*; een verzameling en bibliografie van artist's novels die ze in 2011 startten. Maroto's autonome werk werd getoond in onder andere Kanal Centre Pompidou (Brussel), EFA Project Space (New York) en Vigil Gonzales Gallery (Buenos Aires).

Een initiatief van Technology Driven Art, een onderzoeksgroep binnen de kunstopleidingen Zuyd in samenwerking met Out of Sight VZW en Marres. technologydrivenart.org
www.out-of-sight.be

David Maroto's performance is titled after his most recent novella *Not All of Me Will Die*. This novella exists as an original manuscript in which the author reflects on memory, writing and the desire for posterity. In the performance, Maroto publishes the novella by dictating its contents to a group of participants who each write their own copy by hand. In this way, Maroto distributes his 'oral novella' in handwritten unique copies.

Maroto (Spain, 1976) is a visual artist who obtained a PhD from the Edinburgh College of Art for his research *The Artist's Novel: The Novel as a Medium in the Visual Arts*. This is the first in-depth study into the artist's novel as a phenomenon and follows from Maroto and Joanna Zielińska's project *The Book Lovers*; a collection and bibliography of artists' novels that they started in 2011. Maroto's autonomous work has been shown at Kanal Centre Pompidou (Brussels), EFA Project Space (New York), and Vigil Gonzales Gallery (Buenos Aires) amongst others.

An initiative of Technology Driven Art, a research group within the art schools Zuyd in collaboration with Out of Sight VZW and Marres. technologydrivenart.org
www.out-of-sight.be

PLAYTIMES
Saturday: 13:00—15:00
beneden / downstairs

THANKS TO
Zuyd **ZU**
Onderzoek **YD** **OUT OF SIGHT**

photo: Marine Eigel



Genevieve Murphy

Genevieve Murphy's *Rooms* performance *Somewhere Someone Is Conducting Right Now* stelt het lichaam voor als een partituur. Vier dirigenten, elk in een eigen kamer, zijn afhankelijk van vervagende muziek en herinneringen terwijl ze in gedeeltelijke stilte een zelfgekozen stuk orkestreren. Dit vestigt niet alleen de aandacht op de individualiteit van elke dirigent, maar ook op het muziekgenre en de omgeving. De overgangen tussen ruimtes, waar verschillende klanken in elkaar overgaan, worden eigenzinnige sonische zones. Als iedereen dirigeert en alles synchroon te horen is, zingt het huis van Marres.

Murphy (Schotland, 1988) studeerde af aan het Koninklijk Conservatorium van Glasgow, het Conservatorium van Birmingham voor muziek en het Koninklijk Conservatorium van Den Haag. Ze combineert in haar werk performance en beeldende kunst met hedendaagse klassieke muziek en richt zich daarbij vaak op psychologie en fuctiebeperking. Haar composities zijn uitgevoerd in concertzalen en kunstgalerieën, waaronder het Concertgebouw, het Muziekgebouw, W139, Stedelijk (Amsterdam), La Fenice (Venetië), Old Fruitmarket (Glasgow) en Theatre Spektakel (Zürich). Ze werd in 2019 toegelaten als erelid van The Royal Birmingham Conservatoire.

Ed Liebrecht studeerde cum laude af aan de Royal Academy of Music, waar hij de Fred Southall Prize kreeg voor zijn laatste optreden. Hij streeft ernaar

om ideologische verscheidenheid te brengen in zijn werk door invloeden vanuit verschillende muziekgebieden te incorporeren. Een samenwerking met het jazz-orkest van Oxford University Orchestra en een terugkeer naar het Haydn Chamber Orchestra voor het Walton Vioolconcert liggen in het verschiet.

Componist en dirigent Ezequiel Menalled (Buoneos Aires, 1980) behaalde zijn Bachelor- en Master-diploma in dirigeren aan het Koninklijk Conservatorium Den Haag. Hij werkt met verschillende genres, met of zonder het gebruik van elektronica en andere technologische media, variërend van solo's tot grote ensembles. In 2003 richtte hij het Nederlandse Ensemble Modelo62 op, waarvan hij sindsdien artistiek leider is.

Libia Hernandez (Cuba, 1965) verwerpt het idee dat klassieke muziek alleen bestemd is voor een kleine elite, en probeert nieuwe luisteraars en een steeds bredere groep mensen klassieke muziek te laten ervaren als actueel, noodzakelijk en onvervangbaar – als een blijvende kracht die culturen en continenten overbrugt. In 2024 dirigeert Hernandez een nieuwe opera geschreven door Monique Krüs, *Piratenkoningin* bij de Nederlandse Reisopera.

De Baskische dirigent en violiste Mirari Etxeberria Guerrero (Andoain, 1998) is de oprichter, artistiek leider en chef-dirigent van het Jeugdorkest van Pamplona. Ze heeft een bachelor in viool en een master in muzikwetenschap. Momenteel is zij bezig met de afronding van haar formele opleiding aan het Conservatorium van Amsterdam. Als assistent-dirigent werkte ze eerder met Juanjo Mena, Martin Sieghart en Ryan Bancroft.

CREDITS MUSIC

composer: Vanessa Lann
piece: 9x13 Orange Drummer Beat!
performed by: NeoFanfare 9x13

composer: Tan Dun
piece: Circle with Four Trios, Conductor and Audience (1992)
performed by: Nieuwe Ensemble

composer: Beethoven
piece: Symphony No. 9 in D minor, Op. 125 - "Choral": 2. Molto vivace
performed by: Royal Concertgebouw Orkest

composer: Luciano Berio
piece: Sinfonia for 8 Voices and Orchestra: III. in Ruhig Fließender Bewegung
Performed by: Electric Phoenix and Royal Concertgebouw Orkest

Genevieve Murphy's *Rooms* performance *Somewhere Someone Is Conducting Right Now* views the body as a score.

Four conductors, each in a room of their own, depend on fading music and memory as they orchestrate a self-chosen piece in partial silence. This not only draws attention to the individuality of each conductor, but also to music genre and environment. The spaces in between the rooms where different works merge become sonic spaces of their own. When all conduct together and all is heard in synchronicity, the house of Marres will sing.

Murphy (Scotland, 1988) graduated from the Royal Conservatoire of Glasgow, the Birmingham Conservatoire for music and The Royal Conservatoire of The Hague. In her work, she combines performance and visual art with contemporary classical music, to deal with subjects of psychology and disability. Her compositions have been performed in concert halls and art galleries, amongst which het Concertgebouw, het Muziekgebouw, W139, Stedelijk Museum (Amsterdam), La Fenice (Venice), Old Fruitmarket (Glasgow) and Theatre Spektakel (Zurich). Murphy was awarded an Honorary Membership of The Royal Birmingham Conservatoire in 2019.

Ed Liebrecht graduated with distinction from the Royal Academy of Music, where he was awarded the Fred Southall Prize for his final performance. He is committed to bringing ideological variety in

his work that merges diverse influences. His upcoming projects include a jazz orchestra collaboration with Oxford University Orchestra, a return to the Haydn Chamber Orchestra for the Walton Violin Concerto.

Composer and conductor Ezequiel Menalled (Buoneos Aires, 1980) received his Bachelor and Master degrees in conducting from the Royal Conservatoire of The Hague. He works with various genres, with or without the use of electronics and other technological media, and ranging from solos to large ensembles. In 2003 he founded the Dutch Ensemble Modelo62, and has since served as its artistic director.

Libia Hernandez' (Cuba, 1965) rejects the idea that classical music is predominantly for a small elite, and looks to cultivate new listeners and an ever-widening group of people to experience classical music as current, necessary and irreplaceable - an enduring force that bridges cultures and continents. In 2024 Hernandez will conduct a new opera written by Monique Krüs, *Piratenkoningin* at the Nederlandse Reisopera.

Basque conductor and violinist Mirari Etxeberria Guerrero (Andoain, 1998) is the founder, artistic director and principal conductor of Pamplona's Youth Orchestra. She holds a Bachelor's degree in Violin and a Master's degree in Musical Investigation, and is currently finishing her formal training at the Amsterdam Conservatory. As assistant conductor, she has previously worked with Juanjo Mena, Martin Sieghart and Ryan Bancroft.

PLAYTIMES

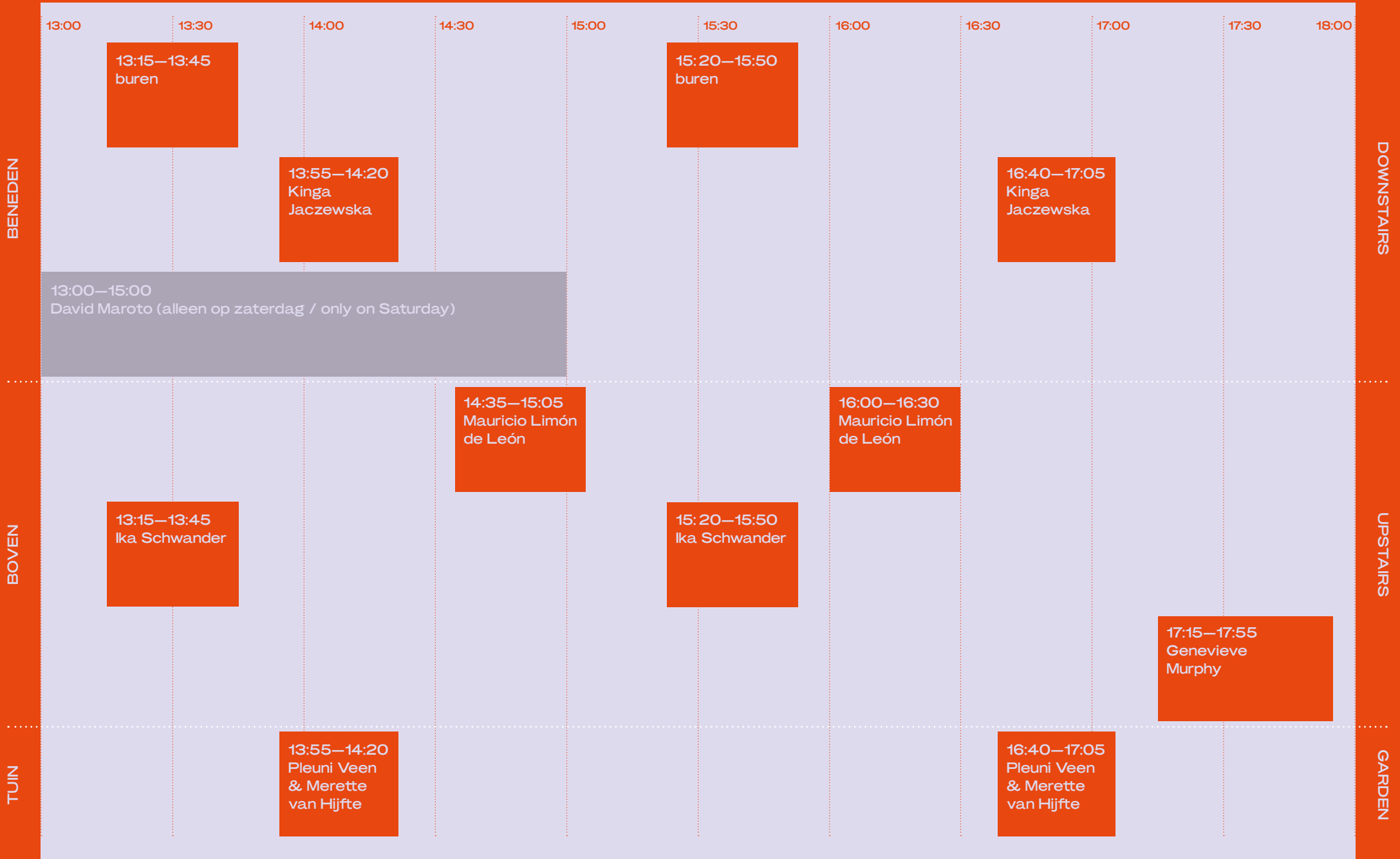
Saturday & Sunday: 17:15–17:55
boven / upstairs



Saturday 27 & Sunday 28 January

Het programma van Rooms is hetzelfde op zaterdag en zondag. Behalve de performance van David Maroto, die alleen op zaterdag zal plaatsvinden. Een dagpas geeft volledige toegang tot alle performances op één dag. Het restaurant Marres Kitchen is tot 18u open voor hapjes en drankjes.

The program of Rooms is the same on Saturday and Sunday. Except for the performance of David Maroto, that will take place on Saturday only. One day pass grants full access to all performances on one day. The restaurant Marres Kitchen is open until 6 PM for bites and drinks.



Ika Schwander

Ika Schwander en Fran Hayes presenteren *Someone, I tell you, in another time will remember us*. De performance, met verwijzingen naar de nimf Daphne en de dichter Sappho, is gewijd aan transformatie, van mens naar boom, van leven naar dood. Ze creëren een omgeving waar prikkels zeldzaam zijn en het publiek ruimte heeft om te ademen. In die ruimte ontstaan vragen die normaal gesproken verloren gaan. Wat zou iemand kunnen bewegen om het menselijk bestaan op te geven voor iets anders?

Schwander (Luxemburg, 1999) studeerde in 2023 af aan de performanceopleiding van de Toneelacademie Maastricht met haar voorstelling *è vero, è vero, è vero*, een co-productie van VIA ZUID en Festival Cement. Ze maakt beeldende voorstellingen en werkt het liefst op het grensgebied tussen verschillende media. In haar werk onderzoekt ze thema's zoals trauma, zorg, religie, ecologie en de dood.

Hayes (Dorchester, 1999) is een multimedial kunstenaar die de relaties onderzoekt die zich vormen in de ruimtes tussen het digitale en het fysieke. De kunstenaar vermengt invloeden uit sciencefiction met actuele kwesties zoals ecologische ineenstorting en de gevolgen van het kapitalisme en alledaagse gebeurtenissen in werk dat varieert van 3D-modellering en animatie tot keramiek en schrijven. Hayes is gevestigd in Londen.

PLAYTIMES

Saturday & Sunday: 13:15–13:45, 15:20–15:50
boven / upstairs

Ika Schwander and Fran Hayes present *Someone, I tell you, in another time will remember us*. With references to the nymph Daphne and the poet Sappho, the work explores the transformation from human to tree and from life to death. It creates an environment where sensory stimuli are rare and the audience has room to breathe. In this space, questions surface that are normally lost. What might drive someone to trade human existence for something else?

Schwander (Luxembourg, 1999) graduated from the Toneelacademie Maastricht in 2023 with her work *è vero, è vero, è vero*; a co-production with VIA ZUID and Festival Cement. She makes visual performances and prefers to work in border areas where different mediums meet. Her work explores themes including trauma, care, religion, ecology and death.

Hayes (Dorchester, 1999) is a multimedia artist based in London whose practice explores the relationships that form in the spaces between the digital and the physical. Hayes' practice mixes science-fiction influences with references to current issues such as ecological breakdown and the consequences of capitalism and to everyday occurrences. The works range from 3D modelling and animating to ceramics and writing.

image in collaboration with Fran Hayes



Kinga Jaczewska

Jaczewska maakte haar Rooms performance *Raw and Tender* in samenwerking met Agnese Forlani en Raphael Malfliet. De performance kijkt naar de functionaliteit en de lichamelijkheid van het moederschap, met alle contradicties die het bevat. Het stuk is een reactie op haar eerdere gedicht *mothers*.

Jaczewska (Warschau, 1991) is een danser en choreograaf die zich richt op dat wat vaak onzichtbaar wordt gemaakt of gewoonlijk aan onze aandacht ontsnapt. Haar eerdere werk omvat performance, video, installatie, tekst en fotografie en werd gepresenteerd in theaterzalen zoals Kunstcentrum Nona (Mechelen) en Magdalenazaal (Brugge), maar ook bij kunstinstellingen als Kunsthall Antwerpen. In 2021 ontving ze de PrixFintroPrijs in de categorie theater en dans.

Forlani (1997) is een Italiaanse danser en textielmaker die momenteel haar masteropleiding dans aan het afronden is. In haar artistieke praktijk experimenteert ze met kostuums, scenografie en materialiteit in dialoog met het dansende lichaam.

Malfliet (Dendermonde, 1990) is een experimentele elektrische bassist, componist en geluidsartiest. In zijn werk onderzoekt hij de vertrouwdheid van geluid in relatie tot ons gevoel van plaats en ruimte. Hij bracht meerdere albums uit en is daarnaast actief in verschillende interdisciplinaire constellaties.

PLAYTIMES

Saturday & Sunday: 13:55–14:20, 16:40–17:05
beneden / downstairs

Kinga Jaczewska made the performance *Raw and Tender* in collaboration with Agnese Forlani and composer Raphael Malfliet. The performance looks at the functionality and corporality of motherhood, and all the contradictions that come with it. The piece is a response to the artist's earlier poem *mothers*.

Kinga Jaczewska (Warsaw, 1991) is a dancer and choreographer whose work focusses on what is often rendered invisible or commonly escapes our attention. Her previous works encompassed performance, video, installation, text and photography, and have been presented in theater spaces including Kunstcentrum Nona (Mechelen) and Magdalenazaal (Brugge), as well as at the Kunsthall Antwerp. In 2021, she was awarded the PrixFintroPrijs in the category of theater and dance.

Forlani (1997) is an Italian dancer and textile maker who is currently completing her Master's degree in dance. In her artistic practice, she experiments with costume, scenography and materiality in dialogue with the dancing body.

Malfliet (Dendermonde, 1990) is an experimental electric bass player, composer and sound artist. His work investigates the familiarity of sound in relation to our sense of place. He has released his multiple albums and is active in various interdisciplinary constellations.

photo: Diego Franssens



Mauricio Limón de León

In 2022 presenteerde Mauricio Limón de León in samenwerking met Adriana Gonzalez Hulshof *Garderobe Sessions*, een exclusieve collectie glas-in-lood haute couture jurken. Tijdens *Rooms* is de collectie het onderwerp van de voorstelling *Flowing Sands Slogans*. Hier brengen Limón de León, Mahoalli Nassourou, Justine Olguín, Laia Vancells Pi en Manu Sol Mateo een vloeiende geometrische choreografie op de muziek van Alejandro Contreras Pascual en Limón de León. *Flowing Sand Slogans* is geïnspireerd door Samuel Beckett's korte televisiespel *Quad* (1981). Een ontmoeting tussen vier personages mondt uit in een onsamenghangende catwalkvoorstelling van mechanische bewegingen.

Eerdere tentoonstellingen van Limón de León (Mexico City, 1979) zijn onder andere *A gigantic broom to uncover compelling narratives* (Rotterdam, 2020), *El primero que ría* (Parijs, 2023) en zijn huidige tentoonstelling *Memoria ciega* in Museo Cabañas (Guadalajara), gecureerd door Victor Palacios. Hij wordt vertegenwoordigd door Ellen de Bruijne Projects (Amsterdam), Pequod.CO (Mexico) en Wild Palms (Düsseldorf).

Adriana Gonzalez Hulshof is directeur van Museum Kranenburgh, een museum voor moderne en hedendaagse kunst in Bergen. Ze was oprichter en directeur van Amsterdam Art|Weekend, werkte

PLAYTIMES
Saturday & Sunday: 14:35–15:05, 16:00–16:30
boven / upstairs

voor Nationale Opera & Ballet en ontwikkelde kunstprogramma's voor het International Documentary Film Festival Amsterdam, het Prins Claus Fonds, ArtHub Asia en anderen.

Vancells Pi (Blanes, 1993) voltooide haar formele dansopleiding aan Codarts Rotterdam, en is sindsdien onderdeel geweest van het Tanz Luzerner Theatergezelschap, Habemus Corpus en de gezelschappen van Roberto G. Alonso en Mari Rovira Crea. Momenteel danst ze voor het Nationale Opera & Ballet en voor verschillende kunstfestivals door heel Europa.

Transdisciplinair kunstenaar Sol Mateo Rivas Álvarez (Mexico Stad, 1989) neemt zijn eigen seksualiteit als uitgangspunt voor zijn artistieke verkenningen van genderstereotypen, schoonheid en moraliteit. Zijn werk was recentelijk te zien op het internationale theaterfestival Temporada Alta (Peru) en in het Centre National du Costume et de la Scène (Frankrijk).

Nassourou (Mexico Stad, 1983) werkt op het snijvlak van performance, theater, film en fotografie. Ze regisseerde en presenteerde de monoloog *Medea Redux* in 2013 en maakt deel uit van het internationale collectief *Entre Minas*. Als performer werkte ze samen met onder andere Barbara Foulkes (Arg- Mex), Pablo Helguera (Mex-USA) en Maj Britsen (Duitsland).

Lepke Olguin Oaxaca (Mexico City, 1999) studeerde antropologie aan de Paul Valéry Universiteit in Montpellier van 2019 tot 2021. Ze is geïnteresseerd in dans, performance, muziek en spektakel en treedt momenteel op in samenwerking met het cabaretcollectief Las Suculentas, Manu Sol Mateo.

In 2022, Mauricio Limón de León launched *Les petits pois sont verts... Les petits poissons rouges*; a collection of stained-glass haute couture dresses in collaboration with Adriana Gonzalez Hulshof. In *Rooms*, the collection is presented in the performance *Flowing Sands Slogans*. Here, the dresses are shown in a collaboration with Mahoalli Nassourou, Justine Olguín, Laia Vancells Pi and Manu Sol Mateo, performing a choreography of fluid geometries to music composed by Alejandro Contreras Pascual and Limón de León. Inspired by Samuel Beckett's short television play *Quad* (1981), *Flowing Sand Slogans* takes Beckett's sequence of movements as its primary structure. A meeting between four characters culminates in a disjointed catwalk performance of mechanized movements.

Previous shows by Limón de León (Mexico City, 1979) presented include *A gigantic broom to uncover compelling narratives* (Rotterdam, 2020), *El primero que ría* (Paris, 2023) and his current exhibition *Memoria ciega* at Museo Cabañas (Guadalajara), curated by Victor Palacios. He is represented by Ellen de Bruijne Projects (Amsterdam), Pequod.CO (Mexico) and Wild- Palms (Düsseldorf).

Adriana Gonzalez Hulshof is Director of Museum Kranenburgh, a museum of modern and contemporary art in Bergen. She was Founder and Director of Amsterdam Art|Weekend, worked for the

Dutch National Opera & Ballet, and has developed art programs for the International Documentary Film Festival Amsterdam, the Prince Claus Fund, ArtHub Asia and others.

Vancells Pi (Blanes, 1993) completed her formal dance training at Codarts Rotterdam, before joining the Tanz Luzerner Theater company, Habemus Corpus and the companies of Roberto G. Alonso and Mari Rovira Crea. She currently works freelance, performing with the Dutch National Opera & Ballet and at festivals across Europe.

Transdisciplinary artist Sol Mateo Rivas Álvarez (Mexico City, 1989) takes his own sexuality as a starting point for his artistic explorations of gender stereotypes, beauty and morality. His works have been shown internationally, most recently at Temporada Alta International Theater Festival (Peru) and at the Centre National du Costume et de la Scène (France).

Nassourou (Mexico City, 1983) works at the intersection of performance, theater, film and still photography. She directed and presented the monologue *Medea Redux* in 2013 and is a part of the international collective *Entre Minas*. As a performer, she has collaborated with Barbara Foulkes (Arg- Mex), Pablo Helguera (Mex-USA), and Maj Britsen (Germany) among others.

Lepke Olguin Oaxaca (Mexico City, 1999) attended Paul Valéry University in Montpellier, studying Anthropology from 2019 to 2021. Interested in dance, performance, music and spectacle, she currently works freelance, performing in collaboration with cabaret collective Las Suculentas, Manu Sol Mateo, and Limón de León for his show *Les petits pois sont verts... Les petits poissons rouges*.

photo: Mauricio Limón de León



Pleuni Veen & Merette van Hijfte

Pleuni Veen en Merette van Hijfte presenteren het beeldende gedicht *PAL*, dat vormgeeft aan het moment dat we vrijheid inruilen voor veiligheid. Hiermee spelen ze in op de verschillende betekenissen van het bijwoord, dat naar de oorspronkelijke uitdrukking '*pal staan*' refereert, met de figuurlijke betekenis '*onbeweeglijk zijn*' of '*standvastig zijn*'.

Veen (1994, NL) wordt als wiskunde studente geïntrigeerd door de balans tussen het bepaalde en het onbepaalde karakter van de wereld, en tussen het begrijpen en het ongrijpbare. Contact, wrijving en verwondering staan centraal in haar werk.

Hijfte (1994, NL) is een speelse speler en energieke maker, die niet schuwt om vanuit haar intuïtie en impulsen te handelen waardoor haar werk explosief en schurend is. Sinds haar afstuderen aan de Mime Opleiding is ze actief als actrice en filmmaker en lid van het Collectief BAMBAMBAM.

PLAYTIMES
Saturday & Sunday: 13:55—14:20, 16:40—17:05
tuin / garden

CREDITS
camera: Samuel van Keeken
music: Rint Mennes

Pleuni Veen and Merette van Hijfte present the visual poem *PAL*, which gives shape to the moment when we exchange freedom for safety. In doing so, they respond to the various meanings of the adverb, which refers to the original, Dutch expression "*pal staan*," and its figurative meaning "to be immobile" or "to stand firm."

As a mathematics student, Veen (1994, NL) is intrigued by the balance between the certain yet indeterminate nature of the world, and between the understandable and the intangible. Contact, friction and wonder are central to her work.

Van Hijfte (1994, NL) is a playful performer and energetic maker, who is not afraid to act from her intuition and impulses, making her work explosive and gritty. Following her graduation at the Mime School, she has been active as an actress, a filmmaker and member of the Collective BAMBAMBAM.

photo: Samuel van Keeken



The Rooms partners would like to thank:
Ellen de Bruijne Projects

Jeroen Evertz

Wim Janssen

Ruben Kieftenbelt

Didianne Leusink

Peter Missotten

Ralf Nevells

Nicole Pul

Mitchell Ritchi

Bas de Weerd

All participants who took part in

David Maroto's performance

VIA ZUID

de Brakke Grond

Dansateliers

FASHIONCLASH

team Marres:

Valentijn Byvanck, Lisa Alzer, Julie Cordewener,

Oonah Duchateau, Rosa van der Flier, Anneke

Haane, Tineke Kambier, Jody van Kuijk, Ilse van

Lieshout, Alejandra Murillo, Fee Veraghtert, and

all of our volunteers.

curators: Valentijn Byvanck, Lisa Wiegel
head of production: Rosa van der Flier

texts: Jody van Kuijk

cover image: @buren

publicity: Julie Cordewener

graphic design: Loes Claessens

location:

Marres, House for Contemporary Culture

Capucijnestraat 98

6211 RT Maastricht

marres.org

Marres is located in the heart of the old town of Maastricht. It develops a new vocabulary for the senses in collaboration with artists, musicians, designers, and performers. In addition to bringing a lively program of exhibitions, presentations and performances, Marres also features a beautiful garden and a wonderful restaurant.

Share your photos and tag us!

Instagram: @marres_maastricht

Facebook: @marresccc

partners:



dans
ateliers



FASHIONCLASH



gieskes-strijbis FONDS



provincie limburg



Gemeente Maastricht

buren
Merette van Hijfte
& Pleuni Veen
Kinga Jaczewska
Mauricio Limon
David Maroto
Genevieve Murphy
Ika Schwander